

「第一回日中環境技術合作セミナー」ご案内

平成 23 年 8 月 4 日

株式会社チャイナ ウォーター リサーチ

先月 9 日に国家環境保護部より『国家環境保護“十二五”科学技術発展計画』が公布されました。この発展計画にある重点分野として、水汚染予防と整備、大気汚染防止と整備、固体廃棄物汚染の予防と整備、土壌汚染防止と整備、グリーン経済とクリーン生産及び循環型経済の構築、戦略的新興環境保護産業の育成等が明確に掲げられており、今や中国の環境保護産業は国家を挙げて極めてポテンシャルの高い新興産業として急速に発展する勢いです。こうした急成長市場において重要なのは優秀な技術力に裏打ちされた企業の競争力にあります。企業にとって優秀な技術を如何に掌握し、活用するかが「これからの環境保護産業黄金の 10 年」を生き抜く最良なものと言っても過言ではありません。

日本は「技術立国」「環境立国」を二大国策としてすでに確立し、環境整備、修復整備分野で多くの先進技術、設備、管理システムを蓄積し、実施して来ました。これらの技術や成果は中国の環境保護産業で未だに有効活用された実績は多く有りません。今回のセミナーを通じ日本の技術、文化、意欲的な取り組みが日中間の国情、商習慣、価格設定等様々な難局を乗り越え、真の日中の技術合作により中国の環境保護産業の発展と企業間のビジネス構築につながることを切に期待をしております。

こうした日本と中国の環境技術の合作が拡大する基調にある中で、今回清華大学環境学院とチャイナ ウォーター リサーチ及び中国環境投資ネットは、環境ビジネスの日中企業相互理解に基づく、健全で良好な長期連携を構築するために、“第一回日中環境技術合作セミナー”を共催することになりました。本セミナーでは下記分野における日本主要企業のプレゼンテーション、交流会を行う所存です。

- 都市污水处理施設における省エネとシステム管理
- 工業排水の資源化技術とビジネスモデル
- 都市ゴミシステム処理技術
- 重金属汚染処理技術
- 日本の海水淡水化技術の世界展開と主要設備
- 水処理分野における新材料、新設備の応用
- 資源回収技術と総合処理モデル

○都市と工業廃水汚泥の資源化と燃料化技術

第一回日中環境技術合作セミナーでは日中環境交流と合作におけるハイレベルな技術のプラットフォーム構築に主眼をおいております。本セミナーのフォローアップとして清華大学環境学院は日中環境関連企業間の合作評価や応用考察、実機テスト、製品応用等への協力支援、コンサルテーションも実施して頂くことになっています。各企業様、関係各位には大変有意義なセミナーになると確信しております、ご参加ご検討を宜しくお願い申し上げます。

1、 セミナー実行委員会

主催：清華大学環境学院

チャイナ ウォーター リサーチ

中国環境投資連盟

中国環境投資ネット

協賛：地球環境戦略研究機構北京事務所、

日本アジア投資株式会社

メディアサポート：中国環境投資ネット、日中環境生態ネット

2、 参加対象：

- ◎中国、日本、国外環境関連企業、環境保護技術研究機関
- ◎各地環境保護局、環境産業協会
- ◎環境科学研究所、各大学環境学院
- ◎各環境保護パーク、再生資源加工パーク、循環工業パーク、
エコシティー工業パーク
- ◎格技術評価機関、技術検査／測定機関、特許サービス機関

3、 セミナープログラム

2011年9月2日（金曜日）午前部

司会：常杪（清華大学環境学院、環境管理與政策研究所所長）

	プレゼンテーション	発表者
8：30～9：00	セミナー受付	
9：00～9：15	日中環境技術と産業合作の 現状と展望	常杪博士
9：15～9：40	① MSABP、 ② ELCAT ③ HIPOx	帝人
9：40～ 10：05	④セラミック平膜技術 ⑤清華大学構内汚水処理 実験状況説明	明電舎 明電舎
10：05～ 10：30	⑥中空糸 RO 膜技術の応用 実績	東洋紡
10：30～ 10：45	休憩	
10：45～ 11：10	⑧汚泥処理処分 (乾燥化、焼却)	月島機械
11：10～ 12：10	専門家評価と質疑応答	*黄小贈 (国家環境保護 部総量規制司 処長) *王凱軍 (清華大学環境学院水環 境保護研究所、教授；国家 環境保護技術管理と工程 技術評価センター主任) *黄霞 (清華大学環境学院水環

		環境保護研究所、教授；環境 模擬/汚染制御国家重点連 合実験室副主任；清華大学 環境学院学術委員会主任） *陳呂軍 （清華大学環境学院環境 工程設計研究所 教授） *許国棟 （中持（北京）環保發展有 限公司会長）
--	--	---

12:30～13:30 昼食

2011年9月2日（金曜日）午後の部

司会：内藤康行（チャイナ ウォーター リサーチ代表）

13:30 13:55	⑨植物由来排水凝集剤 ⑩植物由来多孔質炭素材	ソニー
13:55～ 14:20	⑪湖沼、ダム水質浄化技術	ITC グリー&ウォーター ー
14:20～ 14:45	⑫污水处理施設の省エネ とソリューション提案	富士電機（中国）有限公 司
14:45～ 15:10	⑬ゴミ処理技術	日立造船
15:10～ 15:25	休憩	
15:25～ 15:50	⑭汚泥処理技術（メタン利 用）	水 ing
15:50～ 16:15	⑮土壌と地下水修復技術	DOWA エコシステム
16:15～ 17:15	専門家評価と質疑応答	*施漢昌 （清華大学環境学院水 環境保護研究所、教授；

		<p>環境模擬/汚染制御国家重点聯合実験室主任)</p> <p>*劉文君 (清華大学環境学院飲用水保護研究所、教授)</p> <p>*王 偉 (清華大学環境学院、固体廃棄物汚染制御と資源化研究所 教授)</p> <p>* 張 旭 (清華大学環境学院、土壤と地下水環境研究所長)</p> <p>* 高艶麗 (北京建工環境修復有限責任公司 総経理)</p>
<p>17:45～ 18:30</p>	<p>日中環境分野における技術合作についての総括論点:</p> <ul style="list-style-type: none"> ●中国環境市場の特徴理解 日本企業は如何に正確に市場を検討し評価すれば良いか? ●日本文化と中国市場 どうすれば迅速な決断ができ機会損失を回避できるか? ●合作と合資 日中環境企業の長期提携の有効モデルの探索 ●国有と民営 日本企業の最適パートナー選択とは? 	<p>王世文 (中国環境投資連盟会長、中国環境投資網編集長)</p> <p>小柳秀明 (日本地球環境戦略研究機構北京事務所所長)</p> <p>内藤康行 (チャイナ ウォーター リサーチ代表)</p> <p>王穎哲 (安徽国禎環境省節科技有限公司総経理)</p> <p>倪明亮 (四川華能徳美集团 会長)</p> <p>杉浦真志</p>

	<p>●自立ネットワークと代理店選別 どうすれば日本製品が中国環境市場で競争力を構築できるか？</p> <p>●高品質と高価格 日本企業はどうすれば競争力を持ったビジネスモデルを構築できるか？</p> <p>●中国における環境保護 知的財産の基本戦略</p>	(東芝(中国)有限公司)
18:30 20:00	日中環境関連企業とのビジネスマッチングと交流パーティー	

4、セミナー開催日時

開催日時：2011年9月2日（金曜日）

開催場所：清華大学環境学院 中意環境節能ビル1F 会議場

5、連絡方法

中国側：

清華大学：清華大学環境学院

TEL:010-62780478 FAX:010-62792747

担当者：楊亮 E-mail:demp@tsinghua.edu.cn

中国環境投資ネット

TEL:010-82601905 FAX:010-82601965-809

担当者：黎彦 E-mail:liyan.0715@163.com

日本側：

株式会社 チャイナ ウォーター リサーチ

TEL&FAX:045-406-1465 携帯電話：080-4155-0819

担当者：内藤康行 E-mail:naito.cwr@gmail.com

6、 セミナー参加費：960元/人

(セミナー参加費、テキスト代、昼食/夕食込)

展示交流ブース費：6000元/ブース (スペース制限あり)

*お支払い方法はセミナー当日、受付に現金でお支払い願います。
領収書をお渡しいたします。

評価専門家メンバー：

- (1) 黄小贈 国家環境保護部総量規制司、処長)
- (2) 王凱軍 清華大学環境学院水環境保護研究所、教授：
中国水処理、汚泥処理処分技術と技術管理政策の権威
- (3) 黄霞 清華大学環境学院水環境保護研究所所長、教授：
国家環境シュミレーションと汚染制御重点実験室副主任：
清華大学環境学院学術委員会主任：
中国膜処理の権威
- (4) 施漢昌 清華大学環境学院水環境保護研究所、教授：
国家環境シュミレーションと汚染制御重点実験室主任：
中国水処理技術、下水処理施設省エネ、モニタリングの権威
- (5) 王洪臣 中国人民大学環境学院副院長、中国の下水処理技術とエンジニアリング設計の権威。元北京排水集団チーフエンジニア
- (6) 左劍悪 清華大学環境学院副院長、水環境保護研究所、教授：
中国工業廃水処理の権威
- (7) 劉文君 清華大学環境学院環境管理&政策研究所、助教授：
中国上水高度処理技術研究で権威
- (8) 常 杪 清華大学環境学院 環境管理&政策研究所所長、
中国環境管理と政策、環境プロジェクト投融资の権威
- (9) 王世汶 中国環境投資連盟理事長、中国環境投資ネット編集長：
中国環境産業のトップ研究者
- (10) 許国棟 中持（北京）環保發展有限公司会長：
下水、汚泥、土壤汚染処理の中堅企業

パネルディスカッションメンバー：

- (1) 倪明亮 四川華能徳美集团会長
水処理、汚泥、生態修復の中堅企業

- (2) 王穎哲 安徽国禎環保省節能科技有限公司 総経理
下水処理運営、関連設備製造 中国水ビジネストップ10
- (3) 王世汶 中国環境投資連盟理事長、中国環境投資ネット編集長：
中国環境産業のトップ研究者
- (4) 内藤康行 チャイナ ウォーター リサーチ 代表
中国水ビジネスの専門家
- (5) 小柳秀明 (財)地球環境戦略研究機構北京事務所 所長：
日中環境協力の推進者でトップ研究者
- (6) 杉浦真志 東芝(中国)有限公司

セミナーお申込用紙

企業名	企業名： ご担当部門： ご住所：
参加氏名	① ② ③
連絡先&ご担当	ご住所： 携帯電話： メールアドレス： ご担当者名：

お申込先：(株) チャイナ ウォーター リサーチ
内藤 康行
TEL&FAX: 045-506-1465
e-mail : naito.cwr@gmail.com

セミナーご参加費：セミナー当日現金でお支払いをお願い致します。